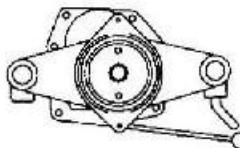
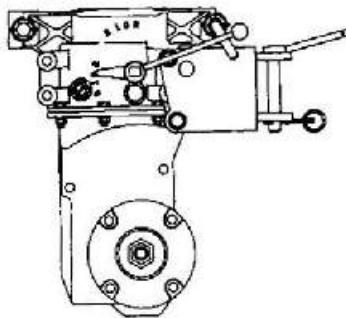


# VARI

MALÁ ZEMĚDĚLSKÁ A ZAHRADNÍ TECHNIKA

## PŘEVODOVÁ SKŘÍŇ T – 20 SA

UNIVERSÁLNÍ PŘEVODOVÁ SKŘÍŇ PRO JEDNOOSÝ MALOTRAKTOR  
A ROTAČNÍ KYPŘIČ



Výrobce si vyhrazuje právo na technické změny a inovace výrobku proti textové a obrazové části tohoto návodu k použití bez předchozího upozornění a bez vystavení se jakýmkoliv závazkům.

text a ilustrace © 1998 \* Mepal Libice a.s. \*

číslo publikace: ML - 026 - 98

Poznamenejte si následující informace týkající se Vašeho stroje. Tyto informace je nutné znát při objednávání náhradních dílů.

Doporučujeme Vám vyhotovit si kopii této stránky s vyplňenými údaji o koupi stroje pro případ ztráty nebo krádeže originálu.

Typové označení	T20/SA
Výrobní číslo	
Datum dodání (prodeje)	
Dodavatel (prodejce)	
Adresa	
Telefon/fax	

Poznámky:

## **UPOZORNĚNÍ!**

Uživatel je povinen seznámit se s tímto návodom k obsluze a dbát všech pokynů pro obsluhu stroje, aby nedošlo k ohrožení zdraví a majetku uživatele, jakož i jiných osob. Bezpečnostní pokyny, uvedené v tomto návodu nepopisují veškeré možnosti, podmínky a situace, které se mohou v praxi vyskytovat.

Předpokládá se, že takové bezpečnostní faktory jako je zdravý rozum, opatrnost a pečlivost nejsou součástí tohoto výrobku, ale že je má každá osoba, která se strojem zachází anebo na něm provádí údržbu.

S tímto strojem smí pracovat pouze osoby duševně a fyzicky zdravé.

Při profesionálním použití tohoto stroje je povinen majitel stroje zajistit obsluze, která bude stroj používat, školeni o bezpečnosti práce a provést instruktáž k ovládání tohoto stroje a vést o těchto školeních záznamy.

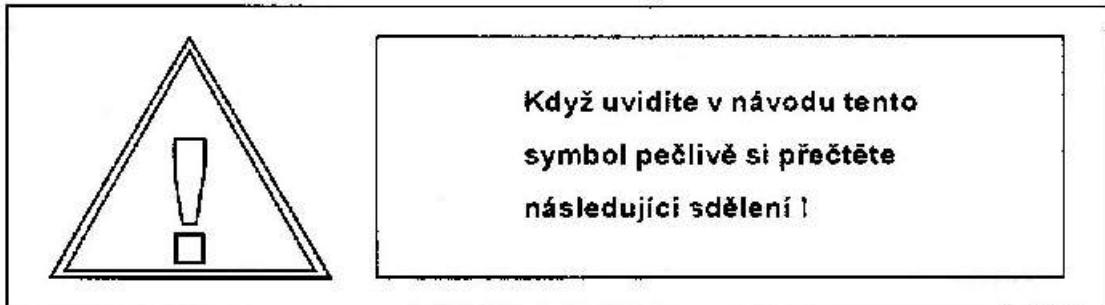
Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené neoprávněným použitím, nesprávnou obsluhou stroje a škody způsobené jakoukoliv úpravou stroje bez souhlasu výrobce.

Jestliže Vám budou některé informace v návodu nesrozumitelné obratě se na svého prodejce nebo přímo na výrobce stroje.

Adresa a telefonní spojení je uvedeno na konci tohoto návodu.

Návod k použití, kterým je tento stroj vybaven, je nedilnou součástí stroje. Musí být neustále k dispozici, uložen na dostupném místě, kde nahrazi jejich zničení. Při prodeji stroje další osobě musí být návod k použití předán novému majiteli. Výrobce nenese odpovědnost za vzniklá rizika, nebezpečí, havárie a zranění vzniklá provozem stroje, pokud nejsou splněny výše uvedené podmínky.

Při práci je zejména nutné řídit se bezpečnostními předpisy, aby jste se vyvarovali nebezpečí zranění vlastní osoby nebo osob v okolí. Tyto pokyny jsou v návodu k použití označeny tímto výstražným bezpečnostním symbolem:



## **OBSAH**

I.	Úvod .....	7
II.	Technický popis .....	8
III.	Technické údaje .....	9
IV.	Bezpečnostní předpisy .....	12
V.	Návod k obsluze .....	14
VI.	Údržba a ošetřování .....	24
VII.	Skladování .....	25
VIII.	Seznam součástí .....	26
IX.	Záruční podmínky .....	37
X.	Servisní místa a prodejci .....	38

## I.ÚVOD.

Vážený zákazníku!

Koupi tohoto výrobku jste se stal majitelem jedné části široké škály strojů a nářadí systému malé zemědělské a zahradní techniky vyráběně pod firemním označením



v akciové společnosti MEPOL LIBICE nad CIDLINOU.

Tento systém je určen pro zahradkáře, drobné pěstitele, a zemědělce, hospodařící na menších plochách.

Se stroji a náradím systému lze provádět bez obtíží veškeré potřebné práce jako aktivní a pasivní kultivaci půdy, čerpání kapalin, sečení stébelnatých rostlin a trávy, odklizení sněhu, zametání nečistot a také dopravu veškerého materiálu na jednoosých přívěsech.

Pročtěte si, prosím, důkladně tento návod k obsluze. Pokud se budete řídit pokyny zde uvedenými, budou Vám naše výrobky sloužit spolehlivě po řadu let.

## **II. TECHNICKÝ POPIS**

**POUŽITÍ:** Úplná převodová skříň T-20 SA s příslušenstvím opatřena pohonnou jednotkou PJ - 5 V,T nebo JM B 55 B 3 V,T slouží jako jednoosý universální malotraktor, vhodný pro dopravu, orání a aktivní či pasivní kultivaci půdy. Pro přepravu pracovních nářadí, strojů a také nákladu do hmotnosti 350 kg (včetně obsluhy) lze použít návěsu ANV-350 U nebo ANV-368.

Přídavná nářadí se zapojuje do nastavovacího tělesa NT-3 (které se připojuje do závěsného zařízení ZZ), jímž lze seřizovat správnou polohu nářadí pro práci nebo přímo do závěsného zařízení ZZ.

Převodová skříň T-20 SA má dva rychlostní stupně vpřed a jeden vzad. Jednotku motorovou PJ - 5 V,T nebo JM B 55 B 3 V,T lze na skříň nasadit dvěma způsoby. Díky tomu lze dokonale využít zpěvadlování skříně pro všechny způsoby práce s touto převodovou skříní.

Převodová skříň T-20 SA s tažnou nápravou TN-03 nebo TN-06, závěsem Z-1 a závěsným zařízením ZZ tvoří jednoosý malotraktor nebo po záměně tažné nápravy za kypřici ústrojí AKY-357/8 vznikne rotační kypřič pro aktivní kultivaci půdy.

### **POUŽITÍ JEDNOTLIVÝCH SKUPIN:**

**Převodová skříň T-20 SA:** je základní skupinou celé sestavy. Na převodovku lze do příslušných závěsů připojit jednotlivá pracovní nářadí. Do přírub v horní části skříně se nasazuje pohonná jednotka, která se zajistí rychloupínací a kličkou na přírubě skříně převodovky.

**Tažná náprava TN-03,TN-06:** montuje se na vývodový hřídel převodové skříně. Tímto spojením vzniká jednoosý malotraktor, se kterým lze provádět všechny niže uvedené práce. Ve spojení s jednoosými návěsy vzniká souprava pro dopravu, která ovšem podléhá podmírkám pro provoz na veřejných komunikacích, uvedených v kapitole IV.. Tažné nápravy se liší pouze v počtu závaží, použitých na kolech (viz kapitola VIII. SEZNAM SOUČÁSTÍ).

**Závěs Z-1:** tento závěs, namontovaný na převodovou skříň, slouží k připojení návěsu, při orání se do něj zapojuje nosič závaží s dvěma 5kg závažími pro vyvážení soupravy a při použití rotačních kypřicích ústrojí AKY-357,AKY-358 se do něj zapojuje nosič radličky s radličkou.

**Závěsné zařízení ZZ:** sestává se ze závěsu s nosičem závaží, závaží 33 kg, nosiče závaží a dvou závaží 5 kg. Toto závěsné zařízení slouží k připojení všech pracovních náradí systému VARI. Závaží slouží k zatištění stroje. Čímž se zlepší tažná síla na nápravě a také k vyvážení stroje při práci se všemi adaptéry pro pasivní kultivaci půdy.

### III. TECHNICKÉ ÚDAJE

#### převodovka T-20SA

	jednotka	hodnota
počet rychlostí	–	2+1R
otáčky vývodového hřídele 1 r.s.	s <sup>-1</sup>	1,69
otáčky vývodového hřídele 2 r.s.	s <sup>-1</sup>	2,68
otáčky vývodového hřídele R r.s. (platí pro ot.motoru 3600 min <sup>-1</sup> )	s <sup>-1</sup>	0,67
rozchod kol	mm	480,610
rozměr pneumatik	inch	5.00-12
huštění pneumatik	kPa	120
hmotnost		
– převodová skříň	kg	18
– tažná náprava TN-03	kg	82
– tažná náprava TN-06	kg	58
– úplný závěs Z-1	kg	2,5
– závěsné zařízení ZZ	kg	55,7
energetický zdroj	kW	3,5
náplň oleje v převodové skříni	litry	1,16
jakost	API	GL-4, GL-5
	SAE	90, 80W-90

## **TECHNICKÝ POPIS SKUPIN:**

**Převodová skříň T-20 SA:** převodová skříň je tvořena dvěma odlitky, v nichž jsou uložena ozubená kola převodů. Ve spodní litinové skříně je ve valivých ložiskách uložen šnekový hřídel a šnekové kolo. Na koncích hřidele šnekového kola jsou vytvořeny šestihraný, na které se montuje tažná náprava nebo ústrojí rotačních kypřičů. V horní hliníkové skříně, kam je vyveden šnekový hřídel, je vlastní rychlostní skříň. V této skříně je uložen předložový hřídel s ozubenými koly 1 a 2 r.s. a ozubené kolo, posuvné po šnekovém hřidle. Toto kolo se pěsousovou pomocí kulisy, ovládané řadící pákou, umístěnou na levé straně převodové skříně. Aretace převodů je zajistěna odpruženou kuličkou, která zapadá do zahľoubení v řadící kulise. Ozubené kolo zpětné rychlosti je uloženo na jehlových ložiskách na pevném čepu. Na konec předložového hřidele je nasazen kotouč spojky. V horní části tělesa skříně je vytvořena příruba, do níž se nasazuje jednotka motorová. Tato se na skříně zajistí dvěma rychloupinači a čep na konzoli řiditek se zajistí utažením kličky. Převodová skříň je opatřena výpustným a nalévacím hrdelem pro vypouštění a nalévání oleje.

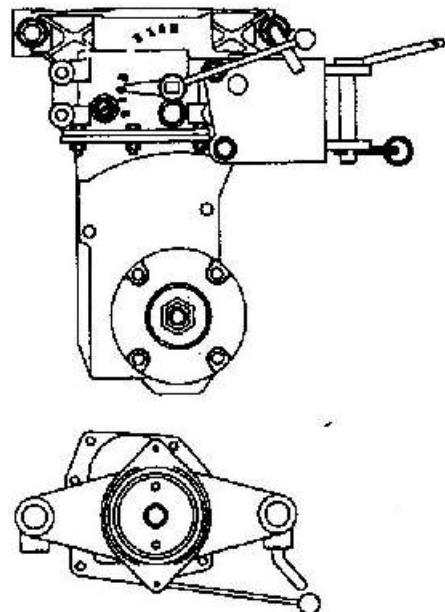
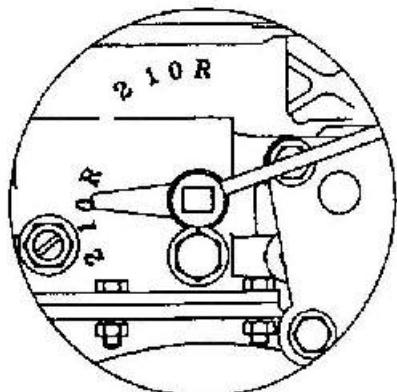
**Tažná náprava TN-03, TN-06:** náprava je tvořena dvěma koly s volnoběžným nábojem, rozpěrkami, osovými čepy pro obě šíře rozchodu 480 a 610 mm, podložkou, pojistnou matici a závlačkou. Kolo je tvořeno pneumatickou s duší rozměru 5.00"-12", namontovanou na litinové diskové kolo, uloženém volně na náboji. Náboj má na čelní straně zálezy, do nichž zapadá palec, pružně uložený v diskovém kole. Palec do záběru přitlačuje pružinu. Na čepu palce je zaklesnuto táhlo, které zapadá do drážky v nálitku diskového kola a určuje polohu palce. Toto řešení částečně nahrazuje chybějící diferenciál a umožňuje snazší ovladatelnost stroje. Polohy palce jsou uvedeny v kapitole V. Rozchod kol lze měnit pomocí rozpěrek, které se nasazují na šestihraný na vývodovém hřidle převodové skříně. Náprava se připojuje na převodovou skříň pomocí osových čepů, podložky a pojistné matice, která se zajistí závlačkou.

**Závěs Z-1:** je svařen ze dvou ocelových desek, mezi nimiž jsou patky, tvorící vidlice pro její návěsu. Součástí závěsu je i kolík s pojistnou závlačkou. Závěs je přisroubován na skřín dvěma šrouby s maticemi a pružnými podložkami.

**Závěsné zařízení ZZ:** tvoří jej závěs s nosičem závaží a nosič závaží. Závěs s nosičem závaží je svařen ze dvou plochých rámů a vidlice pro zapojení nastavovacího tělesa. Do otevřeného konce nosiče se nasouvá 33 kg závaží. Nosič závaží je tvořen ocelovou tyčí, na kterou je přivařena trubka. Nosič se zapojuje do závěsu Z-1 pomocí kolíku. Závaží z o hmotnosti 5 kg se zajišťuje na tyči utahovací kličkou.

OBRÁZEK 1.  
Převodová skříň T-20 SA

Řadící schema



## **IV. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY.**

⚠ Tento mezinárodní bezpečnostní symbol indikuje důležitá sdělení, jež se týkají bezpečnosti. Když uvidíte tento symbol, buděte ostražiti k možnosti úrazu vlastní osoby nebo jiných a pečlivě pročtěte následující sdělení.

1. Obsluha stroje musí být starší 18 let a musí vlastnit řidičský průkaz skupiny "A", "B", "T" nebo vyšší. Musí se seznámit s tímto návodem k obsluze a mít povědomí o obecných zásadách bezpečnosti práce.

⚠ 2. Nekonečně startujte motor, není-li připojen k pracovnímu nářadí. Nesnímaje ho, pokud je v chodu. Nekonečně startujte motor v uzavřených prostorách! Po vypnutí motoru zůstane tlumič výfuku motoru horký, proto dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s motorem. Dbejte na to, aby při doplňování paliva nedošlo k jeho úniku a potřisnění části motoru. Před dalším startem osušte potřisněné části či vyčkejte odpaření benzínu.

3. Při práci se všemi stroji systému musí být všechny ostatní osoby a zvířata mimo pracovní prostor stroje. Obsluha může pokračovat v práci až po jejich vykázání do bezpečné vzdálenosti.

⚠ 4. Je zakázáno odstraňovat veškerá ochranná zařízení a kryty ze strojů!

⚠ 5. Všechna pracovní zařízení se musí přepravovat na návěsu. U sestav určených k přepravě platí tyto podmínky:

– za snížené viditelnosti je zakázáno je provozovat na všech veřejných komunikacích.

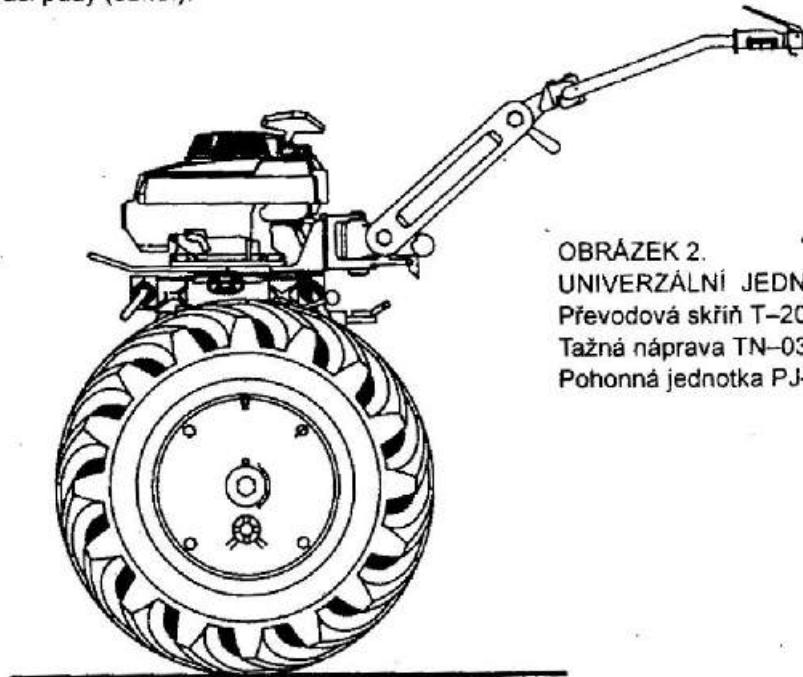
– za nesnížené viditelnosti je zakázán provoz na komunikacích I. a II. tř. s výjimkou jejich kolmého přejetí. Je povolen provoz na pozemních komunikacích III. tř., polních, lesních a veřejných cestách. Provozovatel je dle ustanovení § 34, odstavce 3 vyhlášky FMV č.99/89 Sb. povinen vyžádat si povolení dopravního inspektorátu policie, který stanovi další podmínky provozu soupravy na pozemních komunikacích. Vyznačí je na zadní straně Technického osvědčení, které je přiloženo k návodu k obsluze jednotky motorové. Pro soupravy platí tyto výjimky:

– § 45, 48 návěs není vybaven obrysovými ani směrovými světly

- § 44 pohonná jednotka ani návěs není vybaven světlometry.
  - Soupravy jsou schváleny Ministerstvem dopravy ČR pod č.j. 24 813/93-222.
- ⚠ 6. Při práci se sestavami s žacími ústrojími, radlicemi a sněhovými frézami dbejte zvýšené opatrnosti. U těchto souprav je zakázána přeprava po pozemních komunikacích s výjimkou jejich kolmého přejetí.
7. Bezpečná svahová dostupnost všech pracovních strojů je 7 stupňů.
8. Zařízení se nesmí používat v noční době od 21 hodin do 7 hodin v rekreačních a zdravotních zónách.
- ⚠ 9. Před zahájením práce se všemi pracovními stroji systému si ověřte funkci bezpečnostního vypínání motoru vypínačem na levé rukojeti řídítka motorové jednotky. Funkce vypínače je popsána v návodu k obsluze motorových jednotek.
10. Nejezděte přes snadno zápalné látky - např. seno, slámu.
- ⚠ 11. Veškeré opravy, sefizování a mazání strojů provádějte za klidu stroje.
- ⚠ 12. Při použití převodové skříně pro rotační kypřič musí být namontovány ochranné kryty rotačního kypřičího ústrojí (dle návodu k obsluze strana 22). Povolená výjimka: kryty je možno odmontovat pouze při použití hrobkovací radlice v nosiči radličky a použití nejmenší šířky kypřičího ústrojí při hrobkování v řádce. Při použití větších šířek kypřičího ústrojí je bezpodminečně nutné kryty opět namontovat.
- ⚠ 13. Dbejte zvýšené opatrnosti při výměně tažné nápravy za kypřičí ústrojí a naopak, pokud je převodová skříň zahrátá. Může dojít k prudkému vytlačení prachovek a gufer na vývodovém hřídeli po odmontování poloos nebo nožových hvězdic.

## V. NÁVOD K OBSLUZE

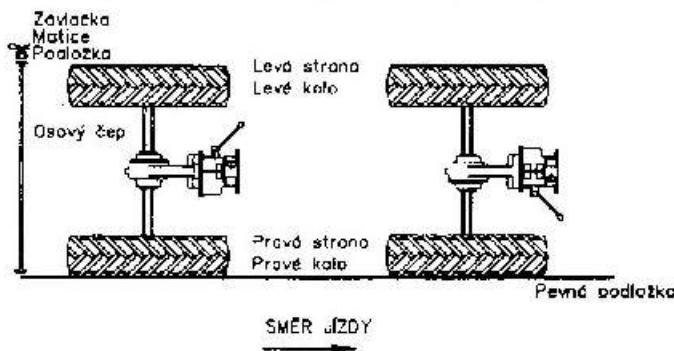
Převodovou skříň T-20 SA lze použít jako základní skupinu pro jednoosý malotraktor (obr.2.) nebo pro rotavátor pro aktivní kultivaci půdy (obr.8.).



OBRÁZEK 2.  
UNIVERZÁLNÍ JEDNOOSÝ MALOTRAKTOR  
Převodová skříň T-20 SA  
Tažná náprava TN-03 nebo Tn-06  
Pohonná jednotka PJ-5

**Sestavení jednoosého malotraktoru:** hlava osového čepu musí být vždy na pravé straně převodové skříně (při pohledu z místa řidiče). Šíp vzorku na pneumaticce musí směrovat po směru jízdy. Do otvoru v náboji pravého kola nasuňte osový čep pro příslušný rozchod nápravy. Kolo položte na pevnou, čistou podložku tak, aby osový čep směroval vzhůru. Pak nasadte rozpěrku dle požadovaného rozchodu, dále nasuňte převodovou skříň tak, aby řadicí páka byla nahore. Nasadte druhou rozpěrku, levé kolo a sestavu převratte tak, aby stroj stál na kolech. Nasadte podložku s šestihranem, našroubujte pojistnou matici a osovým čepem stáhněte celou tažnou nápravu. Osový čep musí být rádně dotažen, aby nedocházelo k vymačkávání šestihranných ploch na vývodovém hřidle a v rozpěrkách. Pro sestavení jednoosého malotraktoru pro práce s přídavnými náradimi, kdy se používá zpětná rychlosť jako dopředná, se postupuje obdobně. Rozdíl je pouze v tom, že převodová skříň se nasazuje na osový čep nápravy tak, aby řadicí páka byla dole (obr.4).

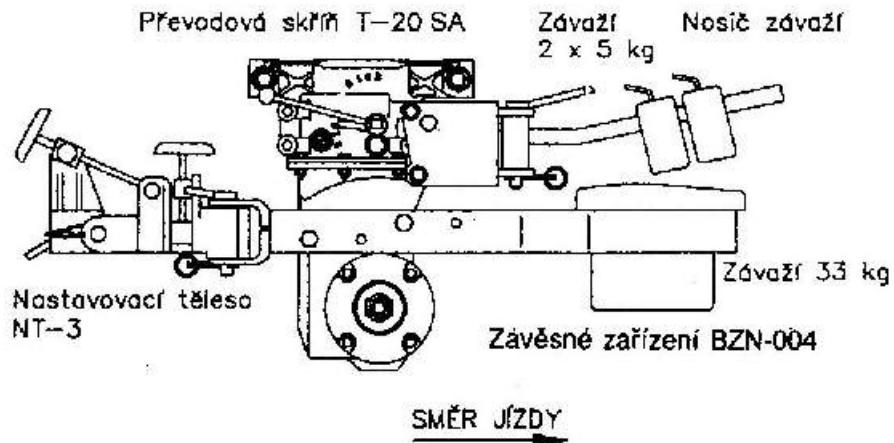
OBRÁZEK 3.  
Sestavení převodové skříně  
pro dopravu



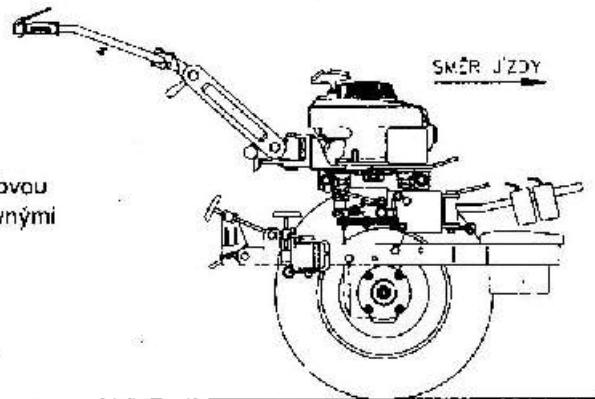
OBRÁZEK 4.  
Sestavení převodové skříně  
pro práce s přídavnými náradimi

Pro připojení přídavných nářadí systému VARI (mimo návěsů a kypřících ústrojí pro rotavátor) je nutno použít závěsné zařízení ZZ. Na převodovou skříň se připojuje pomocí dvou šroubů, matic a pružných podložek. Závěsné zařízení se montuje na převodovou skříň tak, aby vidlice závěsu byla na přední straně převodové skříně po směru jízdy (viz obr. 5.). Na bočnicích závěsného zařízení je několik otvorů. Toto řešení umožňuje namontovat závěsné zařízení na převodovou skříň do dvou poloh. Vidlice závěsného zařízení je pak v menší či větší vzdálenosti od osy nápravy. Pro většinu prací se doporučuje montovat závěsné zařízení na převodovou skříň tak, aby vidlice závěsu byla blíž ose nápravy. Ovládání soupravy je pak snazší.

OBRÁZEK 5.



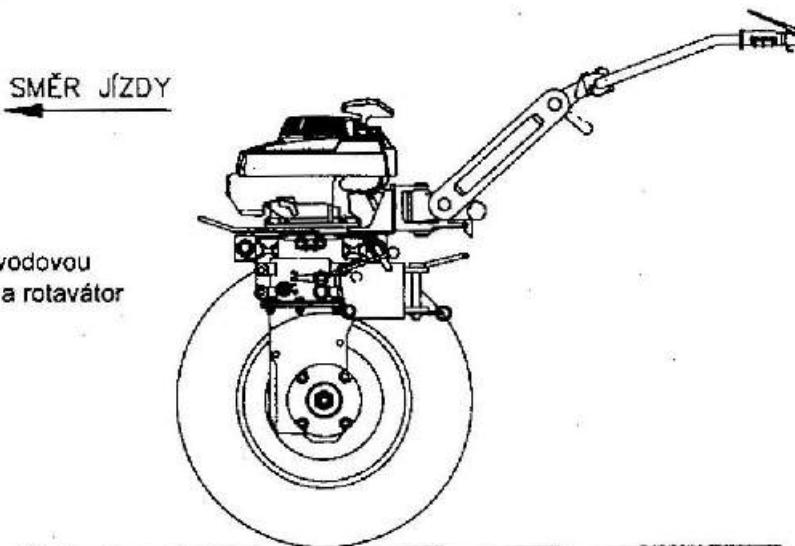
**Připojení pohonné jednotky:** pohonné jednotka PJ - 5 V,T nebo JM B 55 B 3 V,T je energetickým zdrojem pro pohon soupravy. Připojuje se na převodovou skříň pomocí dvou rychloupinačů a utahovací kličky, která zajistí čep na konzole řiditek. Na spodní části pohonné jednotky je vytvořena válcová příruba v níž je odstředivá spojka. Tato příruba se nasunuje do příruby se spojkovým kotoučem, vytvořené v horní části převodové skříně. Čep na konzole řiditek zapadá do otvoru ve skříni. Tvar horní části skříně umožňuje nasadit pohonné jednotky na skříň dvěma způsoby. Způsob pak určí směr jízdy soupravy. Způsoby nasazení pohonné jednotky jsou na obr.6a a 6b. Pro snazší nasazení pohonné jednotky na skříň je možno s ní lehce pohybovat až příruba na motoru dosedne na čelo příraby převodové skříně. Pohonné jednotky se zajistí dvěma rychloupinači, které jsou zavěšeny na motoru. Západky rychloupinačů se nasadí do zátezů, které jsou v nýtech na patkách příraby převodové skříně a rychloupinače se zapnou. Kličkou umístěnou na levé straně příraby skříně se zajistí utažení čepu na konzoli řiditek. Pokud se pohonné jednotky nasazuje obráceně na skříň je nutno kličku našroubovat do příslušného otvoru. Při snímání pohonné jednotky se postupuje opačným způsobem.



OBRÁZEK 6a:

Nasazení pohonné jednotky na převodovou skříň T-20 SA, použiti při práci s přídavnými nářadimi

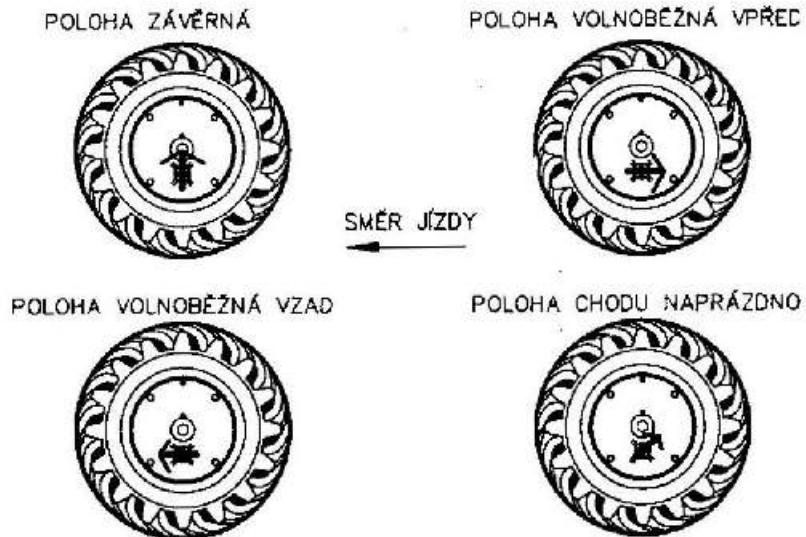
Převodová skříň T-20 SA ve spojení s jednoosým návěsem ANV-350 U nebo ANV-368 tvoří soupravu pro dopravu materiálu a pro přepravu všech pracovních nářadí a strojů systému VARI. V tomto případě se pohonné jednotka nasazuje na skříň podle obr.6a. Pro práci s přídavnými nářadími (kromě rotavátora) 1 r.s. svojí hodnotou převodového poměru nevyhovuje. Proto se pohonné jednotky nasazuje na převodovou skříň podle obr.6b. a zpětná rychlosť se stává 1 r.s., řadící páka bude na pravé straně. Je nutno otočit řadící páku tak, aby směřovala dozadu k obsluze. Stačí vytáhnout pojistnou závlačku, řadící páku vysunout ze čtyřhranného čepu a nasunout ji na tento čep do polohy, kdy směřuje k obsluze a znova zajistit pojistnou závlačkou.



OBRÁZEK 6b.

Nasazení pohonné jednotky na převodovou skříň T-20 SA, použiti pro dopravu a rotavátor

**POUŽITÍ PŘEVODOVÉ SKŘÍNĚ T-20 SA:** převodovou skříň T-20 SA lze použít pro práce s nářadím systému VARI. Pokud je na skříň namontována některá z tažných náprav vznikne jednoosý malotraktor. Kola mají volnoběžné náboje, přičemž pružný palec volnoběžky umožňuje čtyři polohy volnoběžky. Polohy palce jsou zobrazeny na obr.7..



OBRÁZEK 7.  
Poloha palce volnoběžky

**POLOHA ZÁVĚRNÁ:** při této poloze palce je kolo pevně spojeno s nábojem. Špička táhla palce směřuje buď do středu nebo ze středu kola ven. Tato poloha slouží pro přímou jízdu vpřed nebo vzad. Při této poloze se však se soupravou obtížně zatáčí.

**POLOHA VOLNOBĚŽNÁ VPŘED:** při této poloze palce při otáčení kola vpřed je kolo pevně spojeno s nábojem. Při otáčení kola vzad nebo při situaci, kdy se kolo otáčí rychleji než osa, šikmá plocha na palci umožní povyskočení palce ze zářezu v náboji. Navenek se toto projevuje klapavým zvukem. Špička táhla palce směřuje ve směru otáčení kola. Tato poloha se používá při polních pracích a při jízdě s jednoosými návěsy.

**POLOHA VOLNOBĚŽNÁ VZAD:** při této poloze palce při otáčení kola vzad je kolo pevně spojeno s nábojem. Při otáčení kola vpřed nebo při situaci, kdy se kolo otáčí pomaleji než osa, šikmá plocha na palci umožní povyskočení palce ze zářezu v náboji. Špička táhla palce směřuje proti směru otáčení kola. Tato poloha se používá při polních pracích.

**POLOHA CHODU NAPRÁZDNO:** palec je vytažen ze záběru a táhlo je v šikmé drážce na nálitku diskového kola. Kola se může volně otáčet. Tato poloha se používá při ruční přepravě stroje.

Aby bylo možno zapojit ke stroji přídavné nářadí a seřidit jeho pracovní polohu, používá se k tomuto účelu tzv. Nastavovací těleso s označením NT-3. Nastavovací těleso NT-3 se zapojuje do vidlice závěsného zařízení ZZ pomocí kolíku a pojistné závlačky (viz obr 5). Na patkách nastavovacího tělesa jsou dva seřizovací šrouby, které se seřidi tak, aby mezi hlavou šroubu a vidlicí byla mezera 1-2 mm. Do nastavovacího tělesa NT-3 se zapojují všechna přídavná nářadí pomocí kolíku a pojistné závlačky. Nastavovací těleso má samostatný návod k obsluze. Při práci s přídavnými nářadími je žádoucí, aby souprava byla dobře vyvážena. Proto se používá přídavných závaží. Velké závaží o hmotnosti 33 kg se nasune do otevřeného konce závěsného zařízení ZZ. Toto závaží slouží k zatištění tažné nápravy a k zvýšení adheze kol, čímž se zlepšuje přenos síly z kol na terén. Dvě malá závaží o hmotnosti 5 kg slouží k vyvážení stroje. Nasunují se na nosič závaží, který se zapojuje do závěsu Z-1 pomocí kolíku a pojistné závlačky.

Převodovou skříň T-20 SA lze použít i jako základní skupinu pro rotavátor. Kypříci ústrojí AKY-357 nebo AKY-358 se namontují na šestihraný na vývodovém hřidle místo tažné nápravy. Pokud se převodová skříň T-20 používá ve spojení s tažnou nápravou jako universální jednoosý malotraktor je nutno odmontovat závěsné zařízení ZZ. Do závěsu Z-1 se připojí nosič radičky s radičkovou pomocí kolíku a pojistné závlačky. Sestavení kypříčích ústrojí je popsáno v návodu k obsluze rotačních kypříčů AKY-357, AKY-358. Pohonná jednotka PJ - 5 V.T nebo JM B 55 B 3 V.T se nasadí na převodovou skříň T-20 SA dle obr.6a. Pokud je půda těžší je vhodné rotavátorovat na 1 r.s., při rotavátorování lehčích půd lze použít 2 r.s.. Pokud se rotavátor "zahrabe" příliš hluboko, zařaďte zpětný r.s..

 Při použití zpětného r.s. dbejte zvýšené opatrnosti, nože kypříčího ústrojí jsou ostré a hrozí nebezpečí zranění.

Rotační kypříče s použitím převodové skříně T-20 jsou zobrazeny na obr.8..

Při použití kypříčích ústrojí AKY-357, AKY-358 se musí z bezpečnostních důvodů používat ochranné kryty, které zabraňují odletávání zpracované půdy na obsluhu. Kryty se přišroubují pomocí šroubů, jež jsou součástí závěsu Z-1.

Ochranné kryty lze odmontovat pouze při použití hrobkovací radlice AHR 360 nebo AHR 355 zapojené do nosiče radličky místo radličky a kypřícího ústrojí AKY-358 o šíři 25 cm (viz. obr. 9.).

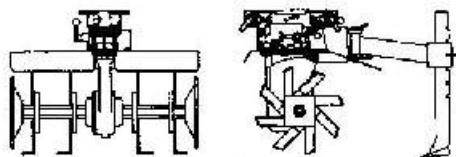
**⚠️ Při montáži větší šíře kypřícího ústrojí je bezpodminečně nutné opět ochranné kryty namontovat!**

K sestavě jednoosého malotraktoru lze též připojit shrnovací radlici na shrnování sněhu nebo lehkých sypkých hmot. Adaptér pro shrnovací radlici se namontuje na převodovou skříň T-20 SA do závěsného zařízení ZZ pomocí dvou kolíků s pojistnými závlačkami. Pohonná jednotka se nasadí na převodovou skříň dle obr.6b a zpětný r.s. se používá jako dopředná rychlosť. Závěsné zařízení ZZ je nutno namontovat tak, aby vidlice závěsu byla pod závěsem Z-1.

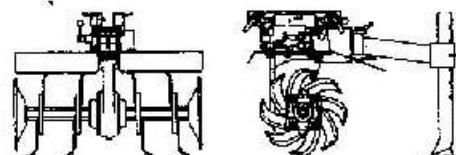
Povolená vyjimka viz bezpečnostní předpisy str. 13.

#### OBRÁZEK 8.

Převodová skříň T-20 SA s kypřicím ústrojím AKY-358

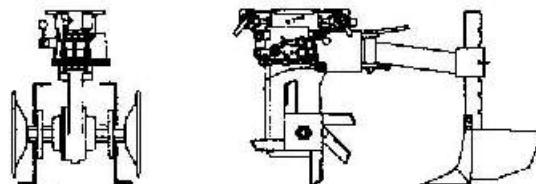


Převodová skříň T-20 SA s kypřicím ústrojím AKY-357



#### OBRÁZEK 9.

Sestavení převodové skříně s rotavátorem



## **PŘÍDAVNÁ NÁŘADÍ, KTERÁ LZE POUŽÍT K PŘEVODOVÉ SKŘÍNI T-20 SA**

- zapojená do závěsného zařízení ZZ a nastavovacího tělesa NT-3:**
  - brány hřebové ABR-354, BH-138, BT-593
  - radličkový kypřič AKY-356
  - universální plečka ELKRO P-992
  - oboustranný pluh APH-352
  - jednostranný pluh APJ-018
  - vyorávací radlice AVR 453
  - vyoravač brambor AVB 305
- zapojená do závěsného zařízení ZZ:**
  - seci stroj SeXJ 7 a SeXJ 11
  - dvoourádkový sazeč cibulovin
  - sazeč brambor
  - nosič hrobkovacích radlic NM 1-001 s radlicemi AHR 355 nebo AHR 360
- zapojená do adaptérů ASR-120 pro shrnovací radlice:**
  - shrnovací radlice ASR 349 nebo ASR 339 (při použití redukčního členu)
- zapojená na vývodový hřidel převodové skříně:**
  - tažná náprava TN-03 nebo TN-06
  - ústrojí rotačních kypřičů AKY-357 nebo AKY-358
- zapojená do závěsu Z-1:**
  - jednoosý návěs ANV 350 U nebo ANV 368
  - nosič radličky s radličkou N-3
  - nosič závaží

## VI. ÚDRŽBA A OŠETŘOVÁNÍ

K zajištění co největší spokojenosti s našimi výrobky po dlouhou dobu je nutné věnovat strojům a přídavným zařízením náležitou péči, co se týká běžné údržby a ošetřování.

Dbejte proto těchto pokynů:

- ⚠ 1. Ozubená soukoli převodovek pracují v olejové lázni. Olej vyměňujte u nových strojů po prvních 10 hodinách provozu a poté po 100 hodinách nebo po sezóně. Tímto bude zaručeno, že nedojde k nadmernému opotřebení převodů. Kontrolu stavu oleje provádějte jedenkrát měsíčně. Pro dokonalé mazání převodové skříně je třeba používat převodový olej, který splňuje specifikace SAE 90 nebo lépe SAE 80W - 90. Z tuzemských olejů doporučujeme převodové oleje MOGUL TRANS 90 H nebo MOGUL TRANS 80W - 90 H. Při použití oleje MOGUL TRANS 80W - 90 H lze prodloužit interval výměny oleje až na 130 hodin provozu. Olej vypouštějte když je teplý, snáze vyteče z převodové skříně. Výměnu provedete tak, že vyšroubujete nalévací zátku (ve spodní části převodové skříně), položíte převodovou skříň vodorovně a olej vypustíte do připravené nádoby. Nový olej do převodové skříně napříte zátkou, která je v horní části převodové skříně pod řadící pákou. Olej napříte po spodní okraj zátky (objem je cca 1,16 litru). Pokud jsou těsnění pod zátkami poškozené, vyměňte je za nové.
- ⚠ 2. Při vypouštění a plnění převodové skříně olejem dodržujte pravidla hygieny a základní zákony o ochraně životního prostředí.
- ⚠ 3. Kontrolujte dotažení šroubových spojů. U náprav a kypřících souprav kontrolujte dotažení osových čepů a šroubů před každým použitím.
- 3. Dbejte na to, aby všechny dosedací a připojovací plochy byly čisté. Při delším odstavení stroje či pracovního nářadí tyto plochy lehce nakonzervujte konzervačním olejem a chráňte proti povětrnostním vlivům. Volnoběžné náboje u tažných náprav promažte jedenkrát měsíčně plastickým mazivem MOGUL A 00 pomocí tlakového lisu.
- 4. Po sezóně odstraňte všechny nečistoty. U tažných náprav rozeberte volnoběžné náboje kol, vymyjte je

benzínem, sestavte a pomocí tlakové maznice promažte plastickým mazivem MOGUL A 00.

- ⚠ 5. Při čištění, mytí stroje vodou, rozpouštědly a jinými chemickými látkami postupujte tak, abyste dodrželi platná ustanovení a zákony o ochraně vodních toků a jiných vodních zdrojů před jejich znečištěním a zamorením chemickými látkami.

## VII. SKLADOVÁNÍ

Stroje a přípojná nářadí skladujte na suchých místech. Zamezte nepovolaným osobám v přístupu ke strojům a náradím.

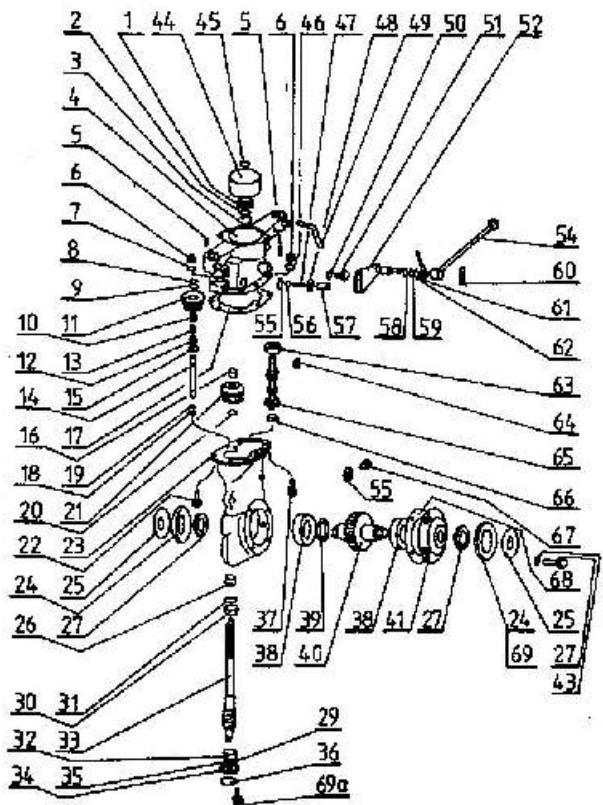
### VIII. SEZNAM SOUČÁSTÍ

Běžné číslo	Číslo dílu	Obchodní číslo	Název	Kusů
	<b>532 9 3282 021A</b>		<b>PŘEVODOVÁ SKŘÍŇ T-20 SA</b>	
1	532 0 9220 028	106 513	Gufero 30x40x7 ČSN 029401.0	1
2	532 0 9321 009	110 504	Těsnící kroužek 1x30	1
3	532 9 3253 001	110 516	Poj.kr. 40 ČSN 022931	1
4	532 0 9220 022	110 001	Skříň horní	1
5	532 0 9321 009	106 048	Nýt	2
6		180 0185	Matice M8 ČSN 021401.25	7
7		110 538	Podl. 8,4 ČSN 021745.05	2
8		110 512	Poj.kr. 13 ČSN 022930	1
9	532 0 9220 022	110 017	Náběhová podložka	1
10	532 0 3024 012	110 526	Jehlová klec K 13x17x10 "Dürkopp"	1
11	532 0 9520 002	110 002	Zpětné kolo	1
12	532 0 3810 002	110 526	Jehlová klec K 13x17x10 "Dürkopp"	1
13	532 0 9220 022	110 015	Rozpěrné pouzdro	1
14	532 0 9632 001	10 014	Hřídel zpětného chodu	1
15	532 0 9220 022	110 017	Náběhová podložka	1
16	532 0 9632 001	110 507	Jehl.lož. INA HK 1210	1
17	532 0 9632 001	106 514	Těsnění	1
18		110 512	Poj.kr. 13 ČSN 022930	1

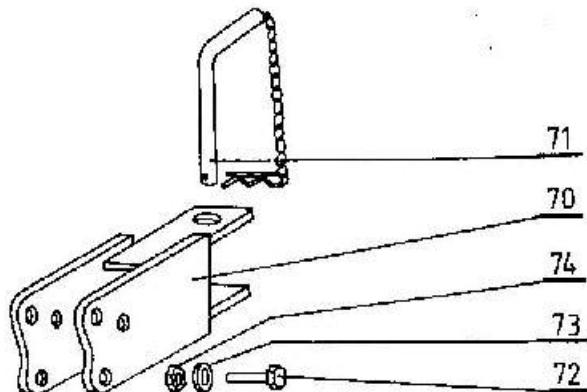
19		110 512	Poj.kr. 13 ČSN 022930	1
20		110 515	Poj.kr. 20 ČSN 022930	1
21	532 0 3024 012	110 024	Kolo řazení	1
22	532 0 9016 011	110 008	Šroub	2
23	532 0 3251 012	110 025	Skříň	1
24	532 0 9520 005	110 002	Kroužek	2
25	532 0 9620 005	110 007	Prachovka	2
26		110 508	Jehl.lož. INA HK 2020	1
27		129 544	Gufero 35x47x7 ČSN 029401.0	2
29	532 0 9220 157	124 001	Vymezovací podložka	2
30		110 524	Ložisko 51104 ČSN 024730	1
31	532 0 9225 003	110 020	Vymezovací podložka	1
32		110 527	Ložisko 30203 ČSN 024720	1
33	532 0 3214 002	110 002	Šnekový hřidel	1
34		913 0150	"O" kroužek 42x2 ČSN 029281.2	1
35	532 0 9220 158	168 020	Vymezovací podložka	2
36	532 0 3221 010	121 509	Vičko	1
37		110 525	Šroub M8x25 ČSN 021103.15	5
38		110 519	Ložisko 6007 ČSN 024633	2
39	532 0 9220 024	110 012	Vymezovací podložka	10
40	532 9 3226 001	110 004	Šnekové kolo úplné	1
41	532 0 3832 009	110 005	Víko skříně	1

42		104 574	Podložka 8 ČSN 021740.05	4
43		122 500	Šroub M8x16 ČSN 021143.50	4
44	532 0 3621 002	110 003	Kotouč spojky	1
45		110 514	Poj.kr.17 ČSN 022930	1
46		110 538	Podložka 8,4 ČSN 021745.05	5
47	532 0 9746 003	110 505	Pružina	1
48		106 539	Kroužek 14x18 ČSN 029310.3	1
49	532 0 9043 002	106 023	Zajišťovací šroub	1
50		106 539	Kroužek 14x18 ČSN 029310.3	1
51	532 0 9016 036	110 506	Zátka	1
52	532 9 3832 001	110 027	Hřídel řazení	1
54	532 9 8059 002	106 001	Řadící páka	1
55		106 539	Kroužek 14x18 ČSN 029310.3	1
56		110 517	Kulička Ø7,938 ČSN 023680	1
57	532 0 9020 002	110 021	Zajišťovací šraub	1
57 a		106 525	Matice M 14x1,5 ČSN 021401.25	1
58	532 0 9220 023	110 013	Náběhová podložka	6
59		110 522	Kroužek 10x2 ČSN 029281.2	1
60	532 0 9245 001	106 524	Závlačka	1
61	532 0 3941 001	110 019	Šipka	1
62		110 513	Poj.kr. 14 ČSN 022930	1
63		106 507	Ložisko 6203 ČSN 024636	1

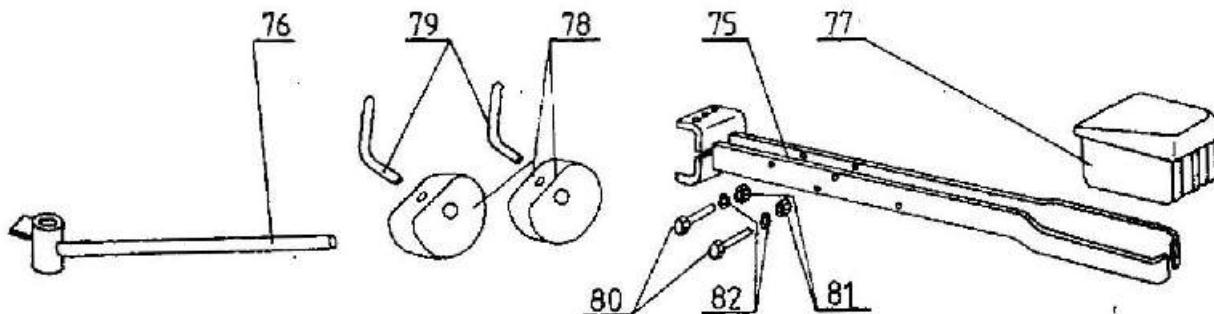
64		110 523	Pero 5x6,5 ČSN 301385.11	1
65	532 0 3014 005	110 023	Předložkový hřidel	1
66		110 518	Ložisko 6201 ČSN 024636	1
67	532 0 9016 036	110 506	Zátnka	1
68	532 0 9620 009	106 505	Těsnění	1
69	532 0 9220 026	110 501	Kroužek	2
69a		106 543	Šroub M6x12 ČSN 011143.50	4



	<b>532 9 1972004A</b>		<b>ZÁVĚS ÚPLNÝ Z-1</b>	
70	532 9 1937 001	106 002	Závěs svařený	1
71	532 9 9316 038	106 003	Kolík úplný	1
72		106 544	Šroub M10x75 ČSN 021101.25	1
73		106 529	Maticce M10 ČSN 021401.25	2
74		106 530	Padložka 10 ČSN 021740.05	2
74a		110 539	Šroub M10x85 ČSN 021101.25	1

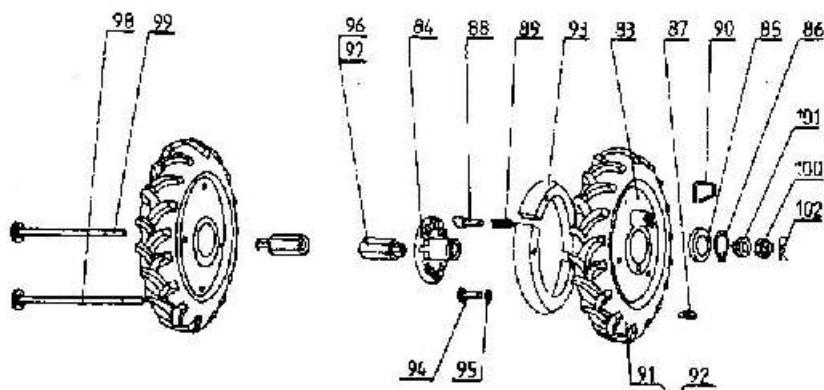


	<b>532 9 1972 003</b>		<b>ZÁVĚSNÉ ZARIŽENÍ ZZ</b>	
75	532 9 1846 004	107 002	Závěs s nosičem závaží	1
76	532 0 1956 002	107 004	Nosič svařený	1
77	532 0 1964 001	107 503	Závaží 33 kg	1
78	532 0 1932 003	107 001	Závaží 5 kg	2
79	532 0 9043 002	106 023	Šroub	2
80		107 502	Šroub M12x70 ČSN 021101.15	2
81		106 531	Maticce M12 ČSN 021401.15	2
82		106 532	Podložka 12 ČSN 021740.05	2

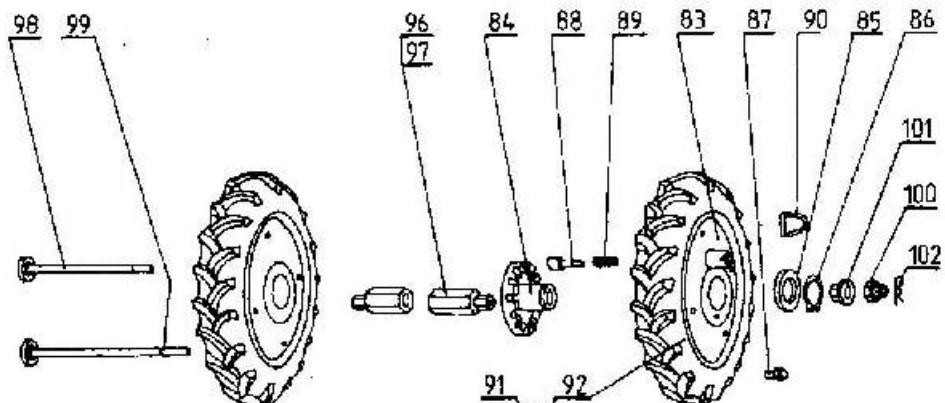


	<b>532 9 1796 020</b>		<b>TAŽNÁ NÁPRAVA TN-03</b>	1
	<b>532 9 1796021A</b>		Kolo levé	1
	<b>532 9 1796022A</b>		Kolo pravé	1
	532 9 1796 024		Náprava MINI 610/480	1
83	532 9 1724 007	106 515	Ráfkové kolo	2
84	532 9 1724 008	106 516	Náboj kola	2
85	532 0 9520 006	106 042	Kroužek	2
86		110 532	Poj.kr. 60 ČSN 022930	2
87		106 547	Hlavice KM 8x1 ČSN 027421.3	2
88	532 0 1721 001	106 517	Palec	2
89	532 0 9746 007	106 518	Pružina	2
90	532 0 9244 001	106 047	Západka	2
91		106 521	Pneumatika 5.00"-12"	2
92		106 520	Duše 5.00"-12"	2
93	532 9 1725 008	106 523	Závaží vnitřní	2
94		106 536	Šroub M10x50 ČSN 021101.15	8
95		106 530	Podložka 10 ČSN 021740.05	8
96	532 9 9535 014	110 034	Poloosa 480 mm	2
97	532 9 9535 015	110 035	Poloosa 610 mm	2
98	532 9 9316 032	106 024	Šroub pro 610 mm	1
99	532 9 9316 033	106 027	Šroub pro 480 mm	1

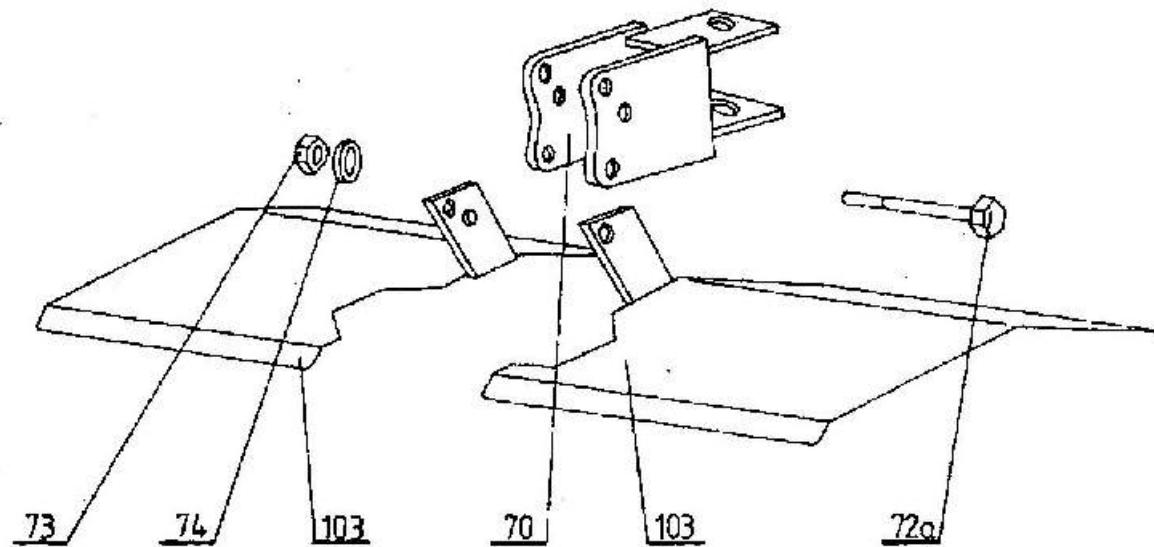
100		110 531	Mat.M16x1,5 ČSN 021411.25	1
101	532 0 9226 001	106 029	Podložka	1
102	532 0 9245 001	106 524	Závlačka	1



	<b>532 9 1796 027</b> <b>532 9 1796021B</b> <b>532 9 1796022B</b> <b>532 9 1796 024</b>		<b>TAŽNÁ NÁPRAVA TN-06</b> Kolo levé Kolo pravé Náprava MINI 610/480 Poznámka: pozice totožné s TN-03, u nápravy TN-06 se nemontuje pozice 93- Závaží vnitřní, 94 a 95.	1 1 1 1
--	--	--	--	------------------



			<b>KRYT T-20</b>		
103	532 9 1846 015	110 037	Kryt levý		1
104	532 9 1846 014	110 036	Kryt pravý		1



## **IX. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

1. U dodaného výrobku výrobce odpovídá za konstrukci, funkci, jakost a úplnost stroje a nářadí jen za těch podmínek, že se strojem je zacházeno podle návodu k obsluze, jež je nedílnou součástí každého stroje a nářadí.
2. Záruka se nevztahuje na pojistná zařízení proti přetížení stroje, na vady vzniklé přirozeným opotřebením stroje či nářadí, vadným skladováním nebo neodbornou obsluhou, případně poškození způsobená odběratelem nebo třetí osobou.
3. Záruka zaniká havárii stroje nebo nářadí, jež nebyla způsobena závadou vzniklou u výrobce, nebo jakýmkoliv zásahem do konstrukce stroje či nářadí bez souhlasu výrobce.
4. Podrobný popis záručních podmínek je uveden v záručním listě, který je přiložen ke stroji či nářadí a který dostane zákazník při koupi.

## X. SERVISNÍ STŘEDISKA A PRODEJCI VARI

Středočeský kraj:						
Město:	Název firmy:	Ulice:	PSČ:	Prodej	Servis	Telefon:
Bečváry	ZEMPOMARKET a.s.	Bečváry	281 43	P	S	0321/96202
Benátky nad Jizerou	VARI - TERRA	Vrtalovka 186	294 71	P	S	0326/916399
Brandýs nad Labem	Ladislav Luštinec	Kpl. Jaroše 812	250 01	P	S	
Brandýs nad Labem	St+J spol. s r. o.	Královická 1578	250 01		S	02/57210278
Bystřice	Milan Dvoří — obchodní činnost s.r.o.	Karla Nového 21	257 51	P	S	0301/93307
Bystřice	SERVIS TERRA - VARI	Nesvačily 106	257 51	P	S	0301/93104
Byšice	OPRAVNA MALE ZEM. MECHANIZACE	Za hřištěm 318	277 32		S	
Český Brod	MOTOOPRAVNA	Lužická 729	282 01	P	S	0203/2969
Dobřichovice	Tomáš Havlice	Poříčí 872	252 29	P	S	02/9911622
Dolní Bousov	AGROSERVIS	Přepeře 55	294 04	P	S	0326/96484
Dublovice	JVS s.r.o.	Chramosty 10	262 51	P	S	0304/21214
Louny	JAVO	Husova 552	440 40			0395/54 15
Kostomlatky	AUTOOPRAVNA A ZÁMEČNICTVÍ	Kostomlatky 90	289 21	P	S	0325/63132
Křesetice	AGRO Hájek	Křesetice 165	285 47	P	S	0327/74527
Křinec	Martinák – Haveika	Zábrdovice 56	289 33	P	S	0325/94277
Křivodlát	ZAHRADNÍ A ZEMĚDĚLSKÁ TECHNIKA	Velká Buková 10	270 23	P	S	0313/98276
Kutná Hora	AGRO – Hájek	Křesetice 165	285 47	P	S	0327/76196
Kutná Hora	HOLBEN	Masarykova 309	284 01	P	S	0327/2042
Loučen	LHT	Římáková 234	289 37	P	S	02/7950739

<b>Luštěnice</b>	AGRO – družstvo služeb	Luštěnice	294 42	P	S	0326/987226
<b>Mladá Boleslav</b>	AGROZET CENTRUM s.r.o.	U letiště	293 01			0326/28431
<b>Mnichovo Hradiště</b>	Vladimír Rambousek	Ná úvoze 1264	295 01	P	S	0329/711160
<b>Nehvizdy</b>	OPRAVÁRENSKÁ DÍLNA TERRA	Pionýrů 248	250 81		S	0202/9034
<b>Nové Strašecí</b>	POTŘEBY PRO ZAHRÁDKÁŘE	Havlíčkova 81	271 01	P	S	0313/632462
<b>Nymburk</b>	Ing. Luboš Nepovim	Budiměřice 96	288 02	P	S	
<b>Pečky</b>	TERRA - VARI - SERVIS	V horkách 832	289 11		S	0324/945488
<b>Poděbrady</b>	KOS s.r.o.	Pátek 3	290 01	P	S	0324/2207
<b>Přírovice</b>	HYDROPRODUKT s.r.o.	Sokolč 277	289 41	P	S	0324/5809
<b>Praha 1</b>	DOSA v.o.s.	Václavské nám. 48	110 00	P		02/24219420
<b>Praha 4</b>	AGMECO spol. s r.o.	Turkova 828	140 03	P		02/67691228
<b>Praha 7</b>	TRANZITSERVIS s.r.o.	Jankovcova 2N	170 00	P	S	02/608037
<b>Praha 7</b>	VARI HONDA	Holešovická tržnice - hala 36	170 00	P	S	02/806708
<b>Praha 10</b>	ACP AGROZET CENTRUM PRAHA	Petrohradská 3	101 55		S	02/725051
<b>Říčany u Prahy</b>	OBCHODNÍ STŘEDISKO POD HRADEM	Rooseveltova 1176	251 01	P	S	0204/2656
<b>Sadská</b>	ISOSTAV a.s.	Pražská 1072	289 12	P	S	0325/966590
<b>Sány</b>	N SERVIS	Oškobrh 8	289 06	P	S	
<b>Senohraby</b>	UNIVERS - SERVIS	Hrušice 6	251 66	P	S	0204/90201
<b>Stará Boleslav</b>	OPRAVNA TERRA - VARI	Jungmanova 84	250 02	P	S	0202/811215
<b>Tuchoměřice</b>	PROMAT s.r.o.	Hlavní 38	252 67	P	S	02/3124029

Týnec nad Sázavou	TERRA - SERVIS	Chářovice 12	257 41	S	0301/901376
Uhříšské Janovice	Jindřich Závodský	Rašovice 29	285 04	P	0328/2024
Velvary	Dům průmyslového zboží	Pražská 62	275 24	P	0205/761055
Vlašim	AUTOMOTO	Žižkovo nám. 141	258 01	P	0303/42308
Vrdy	Michal Hospodka	5. května 324	285 71	P	0322/97451
Všetaty	Zdeněk Rameš	Všetaty 345	277 16	P	0206/696587
Žebrák	JMP	Žebrák 140	267 53	P	0316/73455

#### Východočeský kraj:

Město:	Název firmy:	Ulice:	PSČ:	Prodej	Servis	Telefon:
Balešov	AGRO-UNI-SERVIS	Bolehošť 41	517 31	P	S	0443/93230
Cerekvice	KOVOSERVIS Pihal	Cerekvice nad Loučnou 90	569 53	P	S	0468/93420
Černilov	TERRA - VAFI	Černilov 507	503 43	P	S	048/92163
Červený Kostelec	Miroslav Háze	Olešnice 194	549 41	P	S	0441/462161
Dašice	DAPAD	Masarykovo nám. 20	533 03	P	S	040/95420
Dolní Roveň	Jaroslav Kaplan	Horní Roveň 216	533 71	P	S	0466/7178
Golčov Jeníkov	Ing. Vlastislav Dvořák	Náměstí TGM. 101	582 82	P	S	0451/443803
Habry	OPRAVNA AUTOMOBILŮ	Náměstí 69	582 81	P	S	0451/91182
Heřmanice n. L.	SERVIS TERRA - VAFI	Heřmanice 8	552 12		S	0442/3284
Hořice	Ladislav Horák	Vrchlického 1503	508 01	P	S	0435/4154
Hradec Králové	Karáče – J. Souček	Pražská 7	500 04	P		048/33607

Hradec Králové 6	MINI-AGRI	M. Horákové 536	500 06	S	049/5751281
Hronov	ELEKTRO-KOVO	Jiráskova 9	549 31	P	S 0441/482504
Chlumy	JIPEL s.r.o.	Krčhalby 14	517 45	P	S 0445/7845
Chlumec n. Cidlinou	Petr Brábník	Olešnice 3	503 51	P	S 0448/926877
Chotěboř	Vladimír Čechovský	Dobkov 26	583 01	P	S 0453/3630
Chrudim	MERCIA spol. s r.o.	Dašická 146	537 01	P	S 0455/622548
Jaroměř	ZZN a.s.	Česká Skalice	551 01	P	S 0442/2307
Jičín	AGS a.s.	Jungmannova 11	506 01	P	S 0433/21477
Jičín	Prodej malé zem. mechanizace	Bolzanova 67	506 01	P	S 0433/25964
Jičín	ZET SERVIS s.r.o.	Dělnická 163	506 01	P	S 0433/23140
Jičín	K SERVIS	Soudná 45	506 01	P	S 0433/24151
Jičín	TRIGA - CS s.r.o.	Dělnická 1055	506 01	P	S 0433/22384
Jilemnice	Milan Parsch	Masarykovo nám. 139	514 01	P	S 0432/2534
Klášterec n. Or.	ŽIVA a.s.	Klášterec n. Or. 164	561 82	P	S 0446/97581
Kunčice n. Labem	Jan Kalenský	Klášterská Lhota 19	543 61		S
Licibořice	JBL Jiří Blažek	Licibořice	538 23	P	S 0455/97959
Lovčice	TERRA - VARI	Lovčice 129	503 61	P	S
Maleč	Jaroslav Vidourek	Maleč 72	582 76		S 0453/93210
Nový Bydžov	Karel Haták	Smetanova 1645	504 01	P	S 0448/23495
Ostroměř	Hrot	Domoslavická 135	507 51	P	S 0435/92228
Pardubice	AGROTECH	Trnová 10	530 09	P	S 040/44621
Pardubice	ZERO	J. Palacha 432	530 02	P	S 040/35610

Pardubice	ZZN a.s.	Dělnická 384	531 25	P	S	040/25311
Plotiště n. Labem	ROJDOL	P. Jilemnického 39	503 01	P	S	049/382416
Přelouč	AGRA a.s.	Hradecká 1383	535 13	P	S	0457/3211
Rokytnice n. Jizerou	Bohuslav Kout	Dolní 372	512 44		S	
Rychnov n/Kněžnou	HOBBYT s.r.o.	Panská 78	516 01	P	S	0455/22597
Semily	BROS	Horova 22	513 01	P	S	0431/2205
Semily	Václav Malý	Semily 243	513 01		S	
Týniště nad Orlicí	AGRICO s.r.o.	Nádražní 156	517 21	P	S	0444/7489
Ústí nad Orlicí	MB PROFESIONÁL spol. s r.o.	Masalíkova 96	562 01	P	S	0465/52327
Ústí n./Orlicí	ROBOT – Martin Janák	Královohradecká 507	562 01	P	S	0465/525481
Vápno	ZÁMEČNICTVÍ A AUTODÍLNA	Sopřeč 98	533 16	P	S	0457/94169
Vysoké Mýto	INOVA	Českých Bratří 302	566 01		S	0468/23812

### Severočeský kraj:

Město:	Název firmy:	Ulice:	PSČ:	Prodej	Servis	Telefon:
Březno u Chomutova	ARTUCO s.r.o.	Březno	431 45	P	S	0396/92336
Česká Lípa	HOSPODÁŘSKÉ POTŘEBY – HOBBY	Dolní Libchava 95	470 01	P	S	0425/27981
Chomutov	*LUKO – Ing. Kopecký	Beethovenova 897	430 01	P	S	0396/28919
Chrastava	Václav Kopáčko	Frydlantská 133	463 31	P	S	048/932496
Liberec	VARI HONDA	Dr. M. Horákové 185/66	460 99	P	S	048/337262
Lichočany	ZEMĚDĚLSKÉ STROJE	Lubočany 112	439 75	P	S	0397/4030

Libochovice	Antonín Švihnos	Poplze 111	411 17	P	S	
Litoměřice	OSEVA s.p.	Nerudova 16	412 01		S	0416/3324
Litoměřice	UNISEV a.s.	Nerudova	412 01	P	S	0416/3324
Louny	JAVO	Husova 552	440 40			0395/5415
Loužnice	Zdeněk Havliček	Radčice 74	468 23	P	S	0428/385079
Prosáč n. Nisou	STD SERVIS	Na domovině 236	468 04	P	S	0428/20130
Roudnice n. Labem	AGRO-SERVIS-KOPTA	Houskova 1865	413 01	P	S	0411/4596
Roudnice n. Labem	VARI SERVIS	Michálkova 1673	413 01	P	S	0411/4528
Svijany	Jaroslav Bárta	Svíjanský Újezd 104	463 46	P	S	
Terezín	SVK	Havličkova 124	411 55	P	S	0416/92589
Třebenice	OPRAVY TERRA - VARI	Sv. Čecha 490	411 13		S	0419/94270
Ústí n. Labem	AGROMEP s.r.o.	J. Želivského 35	403 22	P	S	047/60121
Varnsdorf VII.	RAMAZ	Mladoboleslavská 2719	407 47	P	S	0413/62128
Zákupy	VLM	Bohatice 8	471 23	P	S	0425/97573
Žandov	Oldřich Pasecký	Volfartická 340	471 07	P	S	0425/91410

### Západočeský kraj:

Město:	Název firmy:	Ulice:	PSČ:	Prodej	Servis	Telefon:
Domažlice	ZZN a.s.	Cihlářská 511	344 23		S	0189/4180
Cheb	VARIANT	Písečná 8	350 02	P	S	0166/33578
Cheb	AGRONA a.s.	Žížkova 26	350 01	P	S	0166/33194
Janovice n. Úhlavou	BASL	Klamovská 271	340 21	P	S	0168/92666

Karlovy Vary	HUSQVAN spol. s r.o.	Studentská 1	360 07	P	S	017/22091
Mirošov	ZAKÁZKOVÉ ZÁMEČNICTVÍ	Mirošov 397	338 43	P	S	0181/922177
Plzeň	AGROWEST a.s.	Božkovská 15	305 41	P	S	019/7241758
Plzeň	AT SERVIS s.r.o.	Husova 73	301 17	P	S	019/7221789
Plzeň	STTO s.r.o.	Prokopova 29	301 35	P	S	019/222408
Sušice	MOTOROVÉ NÁŘADÍ	Volšovská 163	342 01		S	0187/8940
Sušice	Průcha	Volšovská 163	342 01	P	S	0187/8940

#### Jihočeský kraj:

Město:	Název firmy:	Ulice:	PSČ:	Prodej	Servis	Telefon:
Budišovice	ELSUN	Budišovice 8	378 91	P	S	0332/95128
České Budějovice	AGROZET a.s.	U sirkárny 30	371 55	P	S	038/7312864
České Budějovice	Vladimír Hes	Nerudova 22	370 04		S	038/31870
České Budějovice	VARI HONDA	Rudolfovská 84	370 02	P	S	038/7411069
Dražice	SLUŽBY OBYVATELSTVU	Tábor - Zahrádka 11	391 31	P	S	0361/32388
Humpolec	U PIPKŮ	Nerudova 175	396 01	P	S	0367/3701
Kaplice	PRODEJ - SERVIS	Strádov 16	382 41		S	0336/23529
Prachatice	OBCHOD SERVIŠ s.r.o.	Janská 122	383 01	P	S	0338/21036
Strakonice	AGROM s.r.o.	Volyňská ulice	386 01	P	S	0342/24108
Vimperk	VIMPROZET	1. máje 321	385 01		S	0339/22593
Žimutice	ZEMĚDĚLSKÁ TECHNIKA	Bečice 11	373 68		S	

**Jihomoravský kraj:**

Město:	Název firmy:	Ulice:	PSČ:	Prodej	Servis	Telefon:
Břeclav	ROMI	Wanklovo náměstí 1	678 01	P	S	0506/54165
Brno	Ing. František Kugler	Komenského 450	664 56	P	S	05/907119
Brno	AGROZET s.p.	Údolní 18	658 89	P	S	05/42215264
Brno	AGRIE a.s.	Šumavská 31	612 54	P	S	05/41321100
Brno - Bohunice	AGROTEC	Lány 77	625 00	P	S	05/43214742
Brno	W.A.K. s.r.o.	Vinohradská 76	618 00	P	S	05/45216364
Brtnice	Vlastimil Klofáč	Dolní 680	588 32	P	S	066/93369
Ivančice	ZEUS	Tomáše Procházky 9	664 91	P	S	0502/921654
Jároměřice n. R.	Klimek	O. Březiny 41	675 51	P	S	0617/2288
Jihlava	MAREKO	Kpt. Nálepky 6	586 04	P	S	066/25488
Kroměříž	PRIMA k.s.	Soudní 3609	787 01	P	S	0634/22190
Kuřovice	Miroslav Jánošík	Kuřovice 53	768 52			0634/921724
Letovice	Hospodářské potřeby – QUATRO	Masarykovo nám. 168	679 01	P	S	0501/475255
Lužice	Jiří Hubačka	Záhumenní 62	696 18	P	S	0628/29418
Mutěnice	ZEMĚDĚLSKÁ TECHNIKA	Mulčenice 730	696 11	P	S	0628/97184
Nové Město na Mor.	Miroslav Vašíř	Wolkerova 1215	592 31		S	0616/915643
Prostějov	FARM TECHNIC	Kostelecká 4	796 01		S	0508/24804
Staré Město	AGAMA a.s.	Huštěnovská 2001	686 03		S	0632/63472
Svitavy	Prodejní středisko – Sacharčuk	ul. kpt. Jaroše	568 02	P		0461/21962

Telč	Miroslav Přibyl	nám. Hrdinů 227	588 36	P	S	066/96803
Třebíč	HORÁCKÉ AUTODRUŽSTVO	Palečkův mlýn	674 01	P	S	0618/22770
Uherské Hradiště	Servis – Opravy – Komárek	P. Holého 741	686 06	P	S	
Uherské Hradiště	ZZN a.s.	Jiřího z Poděbrad 1212	686 46	P	S	0632/551491
Uherský Brod	MAZEM	U Olšavy 1611	688 01	P	S	0633/633700
Uherský Brod	THT Zahradkářské potřeby	Nivnická 904	688 01	P	S	0633/637389
Velké Pavlovice	AGRICO	Velké Pavlovice 555	691 06	P	S	0626/922527
Velké Pavlovice	TS SERVIS s.r.o.	Nádražní 2	691 06	P	S	0626/922234
Vémyslice	AGROSERVIS	Vémyslice 275	671 42	P		0621/7451
Vlkov	Radomil Ingr	Skoronice 139	696 41	P		0629/3841
Vyškov	ACT s.r.o.	Bměnská 31	682 01	P	S	0507/21813
Zlín	ASP s.r.o.	Louky 351	762 51	P	S	067/7631376
Zlín I	AGROS	Kudlov 118	760 01	P	S	067/94662
Zlín	JASNO s.r.o.	Jasenivá	675 72	P	S	0509/73676
Zlín	PATRIK CW s.r.o.	Vodní 105	760 01	P	S	067/7211206
Znojmo	Jaroslav Sekula	Kuchařovice 248	669 02		S	
Žďár nad Sázavou	ZZN a.s.	Smetanova 34	591 13	P	S	0616/918028

**Severomoravský kraj:**

Město:	Název firmy:	Ulice:	PSČ:	Prodej	Servis	Telefon:
Brodek u Přerova	ABA	Citov 4	751 03	P	S	0641/94190
Frydek — Místek		Baška	739 01	P	S	0658/80494

Hranice na Moravě	DAKR s.r.o.	Teplická 256	753 01	P	S	0642/203950
Ježernice	Velkoobchod – Šobora	Ježernice 42	751 35	P	S	0641/97721
Karviná - Fryštát	KAVOZ a.s.	Třída Rudé armády	733 01	P	S	069/6311262
Loštice	ZEKOF	U vody 8	789 03	P		0648/52186
Mohelnice	WIKOV v.d.	Třebovská 34	789 85	P	S	0648/51384
Olomouc	AGROZET – SLUŽBY	Příčná 3	772 41	P	S	068/32806
Olomouc	HOBBY	Bukovany 98	772 00	P	S	068/5451730
Olomouc	Bronislav Dolanský	Dolní novosadská 30	777 00	P	S	068/5414288
Ostrava - Vítkovice	VARI HONDA	Výstavní 151	703 00	P	S	069/3640471-4
		Rudná/Místecká				
Přerov	ZZN	Fr. Skopala	750 25	P	S	0641/4032
Radslavice	ZETYS	Sušice 101	751 11		S	0641/99311
Rokytnice u Přerova	Pavel Konvička	Rokytnice	751 04	P	S	0641/84314
Štěpánovice	Pavel Pala – prodej	Mařádkova 3	746 01	P	S	0613/212919
Těrlicko	MINIAGROSERVIS	Dlouhá 313	735 42	P	S	069/6413464
Třinec	ELTOM	Koperníkova 1164	739 61		S	0659/20158
Uničov	OPRAVNA ŽAČEK	Šumpovská 941	783 91	P	S	0643/451611
Valašské Meziříčí	JAKOV	Jarcova 218	757 83	P		0651/631086
Valašské Meziříčí	KREMEL a KREMEL	Mostní 79	757 01	P	S	0651/21088
Vikýřovice	NALET s.r.o.	Vikýřovice 339	788 13	P	S	0649/212419

## **POKyny k objednávání náhradních dílů:**

Při objednávání náhradních dílů uvádějte pro snazší identifikaci:

- typ stroje, výrobní číslo a rok výroby stroje.
- výrobcem určené "číslo dílu" v seznamu součásti a jeho název.
- počet objednávaných kusů u každé položky zvlášť.
- přesnou adresu, popřípadě telefonní číslo či číslo faxu.
- pokud si nebudete jistí svou správnou identifikací součásti, zašlete poškozenou součást buď nejbližšímu servisnímu středisku nebo do výrobního podniku.
- veškeré součásti objednávejte v nejbližším servisním středisku nebo u prodejce.

V případě jakýchkoliv nejasnosti ohledně náhradních dílů, jakož i při dalších technických problémech na Vaše dotazy odpoví pracovníci technického oddělení MEPOLu, nebo obchodního oddělení VARI.

Adresa výrobce: MEPOL LIBICE a.s.  
Opolanská ul. 350  
LIBICE nad CIDLINOU  
289 07  
tel.: 0324/ 77 161-5  
fax: 0324/ 77 550

Adresa distributora: VARI a.s.  
Opolanská ul. 350  
LIBICE nad CIDLINOU  
289 07  
tel.: 0324/ 77 161-5  
fax: 0324/ 77 261